

Follow Me!



• "When John came to you in the way of righteousness, you did not believe him; but tax collectors and prostitutes did. Yet even when you saw that, you did not later change your minds and believe him." *Mt 21:32*

Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1970 CCD Cover Design © Liturgical Publications Inc | Photo © Shutterstock.com 71387920

CELEBRATE WITH US!!!

EUCARIST & RECONCILIATION

MSZE ŚW. & SAKRAMENT POJEDNANIA

Morning Masses / Msze poranne:

7:00AM (English / w języku angielskim)
Confessions after Mass / Spowiedź pomiędzy Mszami
8:00AM (Polish / w języku polskim)
First Friday confession / Spowiedź w pierwsze piątki
6PM- 6:45PM

Every Saturday / Każda sobota:

4:00PM - 5:00PM Adoration of the Most Blessed Sacrament, confessions & Mass at 5:00PM
Saturday Vigil Mass/ Sobota wieczór Msza Św.:
5:00PM (English)
4:00PM - 5:00PM Adoracja Najświętszego Sakramentu, spowiedź oraz Msza Św. wieczorna o godz. 5:00PM (w języku angielskim)

Sunday Masses / Msze Niedzielne:

7:30AM & 11:00AM (Polish / w języku polskim)
9:00AM [Children-focused] (English / & 7:00PM w języku angielskim)



OUR LADY OF CZESTOCHOWA ROMAN CATHOLIC PARISH

**115 South Third Street
Harrison, NJ 07029
Tel: 973-483-2255, Fax: 973-483-4688
E-mail: rectory@olczestochowa.com**

PASTOR / PROBOSZCZ
Fr. Paul Molewski / Ks. Paweł Molewski
IN RESIDENCE / REZYDENT
Fr. Msgr. Joseph Plunkett / Ks. Joseph Plunkett

**RELIGIOUS EDUCATION - CCD DIRECTOR
& SECRETARY /
DYREKTOR PROGRAMU KATECHETYCZNEGO &
SEKRETARKA**

Mrs. Marzena Żmuda – Dudek
MUSIC DIRECTOR / DYREKTOR MUZYCZNY
Mr. Dariusz Dynda

Mater Dei Academy
Pre-K through 8th Grades
Co-Sponsored for the Parishes of W. Hudson
Deborah DeMattia, Principal
201-991-3271 <http://mdacademy.org>



PARISH OFFICE / GODZINY OTWARCIA HOURS / KANCELARII PARAFIALNEJ

<u>Monday -- Friday</u>	<u>Poniedziałek -- Piątek</u>
9:00AM – 12:00Noon	9:00 do 12:00
& 1:00PM – 4:00PM	& 13:00 do 16:00
<u>Saturday</u>	<u>Sobota</u>
9:00AM – 12:00Noon	9:00 do 12:00

DEVOTIONS / NABOŻEŃSTWA (in Polish or English / w języku polskim lub angielskim)

Annual Eucharistic Devotions after Labor Day **Doroczne Nabożeństwo 40-to godzinne po Labor Day.**

Every Wednesday / Każda środa:
6:00PM - 7:00PM Adoration of the Most Blessed Sacrament, confessions, Rosary & Chaplet of Divine Mercy, Novena to Our Blessed Lady & Mass at 7:00PM (Polish)
6:00PM – 7:00PM Adoracja Najświętszego Sakramentu, spowiedź, Różaniec i Koronka do Miłosierdzia Bożego, Nowenna do Matki Bożej oraz Msza św. o 7:00PM (w jęz. polskim)

First Friday / Pierwszy piątek miesiąca
...& added 7:00PM Mass & Adoration of the Most Blessed Sacrament / także Msza i Adoracja Najświętszego Sakramentu

ALL ARE WELCOME!!!



26th SUNDAY
IN ORDINARY TIME /
XXV NIEDZIELA ZWYKŁA

5:00PM Vigil + Aldona Bagniewski (Shirley F. Becker)

Sunday – Niedziela – September 25

7:30AM 1) + Stanisław Wołosz (Norka & Angelika)
 + Antoni Walas- (Bożena z rodziną)
 - Za żywych i zmarłych członków rodziny
 Bizub (Lidia Bizub)

2) Za Halinkę Kalinowską w dniu urodzin
 (Zosia P.)

9:00AM Children Focused Mass

+ Harold B. Lipkin- (Walter)
 + Adela Naprawa (son Richard & family)

11:00AM 1)- O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
 Antosia Dorożała z okazji pierwszych
 urodzin.
 - Justyna i Dariusz Głazewski z okazji
 14 rocznicy ślubu.
 - Podziękowanie za cudowne ocalenie z
 wypadku.
 - Z podziękowaniem za szczęśliwą operację
 Adriana i z prośbą o szybki powrót do
 zdrowia.
 2) + Mirosław Kulagowski (Siostra)
 + Józefa Krysiak (Bolesław i Halina Lepicki)
 + Maria, Tomasz, Leon, Antonina Sadowych
 + Janina i Lucjan Lisek (Syn z rodziną)
 + Celina Dec (Anna Staszkiwicz z rodziną)

7:00PM

Monday – Poniedziałek – September 26

7:00AM + Irene Ostrowska (Husband)
8:00AM Nicholas Bardzilowski (Luis Wozniak)

Tuesday – Wtorek – September 27

7:00AM In memory of deceased members of
 Lapsanski family
8:00AM Eleanor Antoneccio (Antonaccio Family)

Wednesday – Środa – September 28

7:00AM Special intention for Sophie & Rudolf
 Lambariski
8:00AM + Aldona "Mitzie" Bagniewski (Linfante family)

6:00PM *Adoracja Najświętszego Sakramentu, okazja do
 spowiedzi, Różaniec i Koronka do Miłosierdzia Bożego,
 Nowenna do Matki Bożej,*

7:00PM 1) + Józefa Krysiak (Leon Romanowski)
 +Aldona "Mitzie" Bagniewski
 (OLC Rosery Altar Society)
 2) O zdrowie i szczęśliwą operację dla
 taty Józefa- (Córka)

Thursday – Czwartek – September 29

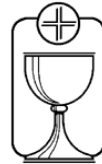
7:00AM For the people of the parish
8:00AM + Helen Bulkowski (Laura Dombrowski)

Friday – Piątek – September 30

7:00AM
8:00AM + Michał i Tekla Chmiel (córka)

First Saturday – Pierwsza Sobota –October 1

7:00AM Mary-Jane Lapor- Birthday remembrance
 (Brother Joey)
8:00AM + Andrzej Jaskiewicz



27th SUNDAY
IN ORDINARY TIME /
XXV NIEDZIELA ZWYKŁA

RESPECT LIFE SUNDAY / NIEDZIELA POSZANOWANIA ŻYCIA

5:00PM Vigil + Mitchell Kozlowski-2nd anniversary
 (Wife & daughter)

Sunday – Niedziela – October 2

7:30AM 1) - O zdrowie i Bożą opiekę dla Artura w dniu
 urodzin.
 - O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
 Bożeny i Bogusława Żmuda z okazji
 11 rocznicy ślubu (rodzice)
 2) + Wiesław i Jan Lewczuk
 (Zygmunt Lewczuk)

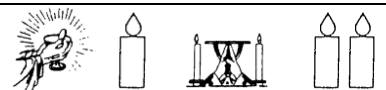
9:00AM Children Focused Mass

+ Maria & Mieczysław Sumowscy
 (children & grandchildren)

11:00AM 1)+ Bogumił Przybylski-
 (Brat Dariusz z rodziną)
 + Józefa Krysiak (Obnicki family)
 + Eugeniusz, Tomasz, Tadeusz, Franciszek i z
 rodziny Wądołowskich
 + Aleksandra Lewczuk
 (Maria Noga z rodziną)
 + Jan Łada (rodzina)
 + Tadeusz Romatowski
 (Halina Romatowska z rodziną)
 + Franciszek Czajkowski (żona)

7:00PM +Aldona „Mitzie” Bagniewski
 (Mr. & Mrs. Kondeh)

OFFERINGS:



Host & Wine Regina Cicchino

Sanctuary Lamp Regina Cicchino

Mass Candles in memory of +Antoni Walas from Bożena z rodziną

Devotional Candles from Mr. & Mrs. Edward Karolasz



LAST WEEK'S DONATIONS:

First collection	\$ 1,774.00
Second collection – parish utilities	\$ 591.00
Monthly/Assessment	\$ 62.00
Religious Education	\$ 1.00
Others (funerals, baptism, ins., host & wine, poor box, utilities, etc.)	\$ 3.00
Central & Easter Europe Church	\$ 16.00
Flowers	\$ 4.00
A/C	\$ 30.00
Votive	\$ 64.00
TOTAL	\$2,545.00

*May God bless all who support our parish!
Bóg zapłać za Waszą ofiarność!*



Our OLC Parish Family...



WELCOMES our Parishioners:

Mr. & Mrs. Podrazik

... and encourages active participation;

ANNOUNCES our Recently Baptized:

Rastislav Pfeiffer, Son of Magdalena & Anton Pfeiffer

... and applauds their proud families;



REMEMBERS our Sick & Suffering:

Barbara Bacia, Dorothy Bevan, Christian Budney, John Correia, Natalia Danilczuk, Nidya A. Diaz, E. Kaszetta,

Agnes Katelus-Jones, Elizabeth Keller, Betsy Kelly, Ann Kostrzewski, Tadeusz Kulikowski, Margret Kwapniewski, Sophie Lombarski,

Beverly Loguidice, Barbara Łąka, Dana Machado, Lorraine Manfredonia, J. Marciniak, Ethel Murphy, Maria Paczos, Haley Petitclair, Paul Reisinger Jr., M. Sojka, Ann G. Speirs, Anna Starzecki, Josephine Stanilewicz,

Alina Śleszyńska, Walter Szklarski, Dorothy Warzenski, Theresa Wilinski, N. Wnorowski, Genevieve Wrzosek, Mateusz Zabyc, Jadwiga Zalewska, & other ill parishioners

... and prays for their speedy recovery;

HONORS our Beloved Deceased:

... and commends them to our Loving God!



Meeting with CCD Parents

On October 9th 2011 at 10:00AM there will be a meeting for all parents of our religious education students downstairs in parish hall.

9 Października o 10:00 odbędzie się spotkanie z rodzicami uczniów programu katechetycznego na dolnej sali parafialnej



UPCOMING EVENTS

OCTOBER / PAŹDZIERNIK

Respect Life Month and the Month of Mary and her Holy Rosary /

Miesiąc poszanowania życia ludzkiego oraz miesiąc Maryji i Różańca Świętego.



October 2nd / 2 Październik

74th Annual Pulaski Day Parade/
74 Parada Pułaskiego



October 10th / 10 Październik

Columbus Day/Rectory will be closed
Dzien Kolumba/Kancelaria parafialna będzie nieczynna



October 16th / 16 Październik

33rd anniversary of Karol Wojtyła's election to the papacy/
33 rocznica wyboru Karola Wojtyły na Stolicę Piotrową



October 23rd / 23 Październik

World Mission Sunday /
Niedziela Misyjna



GOSPEL REFLECTIONS

26th Sunday in Ordinary Time

While my father did not have a vineyard, the parable of the two sons in this weekend's Gospel certainly applied to my brother and me. As we grew up, there were times in which we each acted as first one and then the other son from the parable. Sometimes I was the one who said, "No," and then changed my mind, and other times it was my brother who acted in that way. As we grew older, we came to see how our parents had guided us as we matured, and recognized that our father's will for us was to have a wholesome life, in which caring for others and helping those in need played a big part. It was something that our father had learned from his own father, a gift I now realize that was passed down from one generation to the next.

It was only later in life that I began to hear the stories of how my grandfather had helped the poor in the city, and the ways his own mother had given away food from the family run store during the years of the Great Depression. Such family history goes a long way toward melting away any residual selfishness that may exist in one's heart.

The parable in this weekend's Gospel is about faith. Jesus cautions the chief priests and elders. He indicates that they should be careful about whom they judge, since tax collectors and prostitutes (i.e., sinners) are seeking conversion, but they are not. Jesus' words could well apply to us. Before we begin judging those who may not show up every Sunday, or who may be living in challenging circumstances, we might want to look at our own lives. A charitable heart and a kind word might go a long way toward helping someone become more faithful. What act of kindness on our part will help someone draw closer to Christ?

©2011 Liturgical Publications Inc



A New Sound to the Mass
The third typical edition of the Roman Missal
September 25, 2011



On November 27, 2011, the English speaking Catholic Church in the United States will begin using a new translation of the prayers that are used at Mass. This bulletin insert begins the third set of announcements being published in parish bulletins to help parishes prepare for this coming change. Please check the bulletin regularly for more information.

What will the new translation sound like?

Because of the more literal approach to translation from Latin into English, the third typical edition of the *Roman Missal* will sound noticeably different than what we are currently used to. It will be particularly challenging for priests who are accustomed to the current prayers and may have memorized many of them over the years. Practice will be required for the clergy to be able to pray the texts and not just read them at Mass.

The assembly will also need to pay special attention to the prayers being prayed at Mass. This will certainly provide an opportunity to refocus on the words that are used at liturgy; to reflect more deeply on what we are saying and who we are saying it to. It will raise everyone's awareness of the meaning of the words rather than simply repeating them by rote.

Most church-going Catholics are understandably curious as to what will change for them. Some of the changes are quite significant. Instead of responding, "And also with you," as they do now, they will respond, "And with your spirit," which is a literal translation of *et cum spiritu tuo*. During the Gloria, the people will sing "Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will" instead of the current "Glory to God in the highest and peace to his people on earth." The Creed will begin "I believe" instead of "We believe" and will make use of the word "consubstantial" instead of "one in being" (with the Father). At the invitation to Communion, the people will now respond, "Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed."

On Sundays, many of the people's parts containing the changes are normally sung such as the Gloria and the Holy, Holy. Singing these parts will make it easier to get used to the changes.

The US Bishops Committee on Divine Worship has established a website to assist with the implementation of the third typical edition of the Roman Missal which includes a section worth visiting with all of the specific changes for the people at Mass. (See www.usccb.org/romanmissal/ or www.RomanMissalNewark.org) The website also has the translation of the four main Eucharistic Prayers which Mass-goers are encouraged to review before they are put into regular use at Mass.

Bishop Arthur Serratelli, the chair of the Bishop's Committee on Divine Worship, has worked tirelessly to explain the forthcoming changes and assist dioceses in preparing for the implementation of the new translation. In a recent article on the subject, he writes: "The texts may be unfamiliar now, but the more one understands their meaning, the more meaningful their use will be in the liturgy...To pray with and reflect on these words will help us all to open our hearts to the mysteries the texts express."

Catholics ought to take some time now to look at these texts so that when they are ready for use in the liturgy, they will be able to participate in the Mass fully, consciously and actively without being distracted by the initial unfamiliarity of the texts.

Over the course of the next seven weeks, excerpts containing the changes to the people's parts will be printed in parish bulletins. Please check back weekly to familiarize yourself with the new responses for use by the people. These new texts will also be printed and made available in churches for people beginning November 27, 2011, until everyone gets used to the new language and commits it to memory.

PREPARED BY THE OFFICE OF DIVINE WORSHIP – ARCHDIOCESE OF NEWARK –
www.ROMANMISSALNEWARK.ORG

REFLEKSJE EWANGELICZNE

„Idę, Panie”

I znów Jezus daje nam Ewangelię na dziś, słowa niesłyszane aktualnie i bliskie naszemu życiu, naszym problemom.

Sytuacja przedstawiona w tej Ewangelii, to sytuacja charakterystyczna dla okresu, który właśnie przeżywamy. Ciągłe przecież spotykamy się z pozorami, kłamstwem, deklaracjami bez pokrycia, pustymi obietnicami, demagogią, lizusostwem, nadużywaniem zaufania. Takie cnoty jak honor, słowność, poczucie realizmu i odpowiedzialności, szczerłość, konsekwencja, straciły jakby rację bytu, wyparte przez konformizm, obłudę i kłamstwo. Wydaje się, że można powiedzieć i obiecać co się chce, bo to i tak nie pociąga za sobą żadnych dalszych konsekwencji, a na dziś może być oplacalne. W ten sposób burzy się stopniowo fundament społecznego życia, jakim jest wzajemne zaufanie i odpowiedzialność. Tendencja ta, biorąca początek "na górze", ogarnia stopniowo coraz szersze kręgi i demoralizuje coraz więcej zwykłych ludzi. Właśnie taką postawę zaprezentował wobec ojca pierwszy syn: "Idę, Panie, już biegnę!" Co go to kosztowało? Oczywiście nic, a jakie pozytywne wrażenie wywarł na ojcu. Przy pomocy jednego zdania kupił sobie jego przychylność i łaski. Znany interes!

Co innego drugi syn. Nie pochwalamy co prawda jego opryskliwość i niechęci, ale za to potrafimy chyba docenić szczerłość. No cóż, bywa i tak. Jednakże człowiek ten szybko zrozumiał swój błąd i zdobył się na opamiętanie. Swoją ostateczną decyzją zmaszał złe wrażenie, czynem naprawił zawiązkę to, co zepsuł nieopatrzonym słowem. Imponuje nam taka postawa, bo wiemy dobrze, jak trudno przychodzi człowiekowi przyznać się do błędów, a jeszcze trudniej go naprawić. Tym większa jego zasługa. Nawet faryzeusze musieli to uznać. Co prawda Ewangelia nie mówi nic o reakcji ojca, ale chyba i on szybko zmienił zdanie o swoich synach i oddał im sprawiedliwość na podstawie faktów, a nie pozorów. Kłamstwo i lizusostwo mają krótkie nogi. Na pozorach niewiele da się zbudować.

I tu przychodzi czas na wyciągnięcie wniosków dla naszego osobistego i społecznego życia. Po pierwsze: z rezerwą i ostrożnością traktujemy słowne deklaracje, zwłaszcza te, które są nazbyt gładkie i obiecujące. Czyny są ważniejsze niż słowa i one dopiero tworzą fakty. Patrzmy więc bardziej na to, co człowiek robi i dopiero w tym kontekście słuchajmy tego, co mówi. Oceniajmy na podstawie czynów, a nie z hasła, a jeśli ktoś rzuci hasła i obietnice, to dopilnujmy, aby je potem wprowadził w życie. Drzewo poznaje się przecież po owocach, a nie po szumie liści. W tym względzie nie można być naiwnym.

Po drugie: bądźmy cierpliwi. Człowiekowi zdarza się nieraz popełniać błędy, upadać, ale człowiek zawsze może powstać. Dopiero zatwardziałość, celowe i świadome trwanie w błędzie jest niewybaczalne.

Po trzecie: nie ma takiej sytuacji, której nie dałoby się poprawić i nie ma takiego grzechu, który nie byłby wybaczony. Każdy moment jest dobry, by się nawrócić, zmienić życie i zacząć od początku. Bóg tylko na to czeka. Ale nawrócenie musi być autentyczne, a nie tylko pozorne i powierzchowne, takie doraźne przemalowanie się, zmiana maski na bardziej modną. Miarą autentyczności i nawrócenia jest szczerłość w wyznaniu swoich dotychczasowych win. Na ogół nie potępiamy ludzi za to, do czego potrafili się przyznać. Złości nas tylko to, co przed nami zatają, licząc na naszą łatwowierność. Czy długo będziemy na to pozwalali?

Ks. Mariusz Pohl



OLC PARISH ANNUAL FINANCIAL REPORT
ROCZNY RAPORT FINANSOWY PARAFII
7/01/10 - 6/30/2011



PARISH INCOME – DOCHÓD PARAFIALNY:

SUNDAY COLLECTION – SKŁADKA NIEDZIELNA	\$ 107,356.00
EASTER – WIELKANOC	\$ 16,160.00
CHRISTMAS – BOŻE NARODZENIE	\$ 23,156.00
RENTAL INCOME- DOCHÓD Z WYNAJMU	\$ 68,407.89
FUNDRAISING	\$ 26,275.00
CCD FEES / OPŁATY KATECHETYCZNE	\$ 6,565.00
ASSESSMENT COLLECTION / KOLEKTA NA OPODATKOWANIE DIECEZJALNE	\$ 9,776.00
ALL OTHER INCOME – POZOSTAŁY DOCHÓD	\$ 40,279.83
<i>(FLOWERS, PARISH REGISTRATION, OPŁATKI, BAPTISMS, FUNERALS, WEDDINGS & OTHER DONATIONS BEQUESTS, ETC. / KWIATY, REJESTRACJA PARAFIALNA, ZWROT PODATKU, OPŁATKI, KARTKI ŚWIĄTECZNE, CHRZTY, POGRZEBY, ŚLUBY, INNE DOTACJE)</i>	
RESTRICTED DONATIONS / OGRANICZONE DONACJE	\$ 113,859.25
<i>(UTILITY DONATIONS, CHURCH REPAIRS, POOR BOX, HOST & WINE, TAX REIMBURSEMENT, INTREST, ETC. / OFIARY NA UŻYTECZNOŚĆ PUBLICZNĄ, DLA POTRZEBUJĄCYCH, REMONT, WINO & HOSTIE ,ITP.)</i>	
CANDLES / ŚWIECE	\$ 6,359.00
TOTAL INCOME – CAŁY DOCHÓD -----	\$ 418,193.97

PARISH EXPENSES – WYDATKI PARAFIALNE:

CLERGY SALARIES / ZAROBKI KSIĘŻY	\$ 41,938.96
LAY SALARIES / ZAROBKI PRACOWNIKÓW ŚWIECKICH	\$ 62,817.30
BENEFITS / UBEZPIECZENIA (INCLUDING PAYROLL TAXES, PENSION, MEDICAL & AUTO) / (M.IN. PODATKI, UBEZP. EMERYTALNE, MEDYCZNE & SAMOCHODOWE)	\$ 69,360.36
UTILITIES - UŻYTECZNOŚĆ PUBLICZNA	\$ 41,045.96
<i>(WATER, GAS, ENERGY, TELEPHONE / INTERNET, ETC. / WODA, PRĄD, GAZ, TELEFON / INTERNET, ITP.)</i>	
CONTRACTED SERVICES – USŁUGI ZAKONTRAKTOWANE	\$ 6,675.41
<i>(ENVELOPE SYSTEM, PAYROLL SERVICE, ALARM SYSTEM / KOPERTY PARAFIALNE, ROZLICZENIA PŁAC, SYSTEM ALARMOWY)</i>	
ALL OTHER OPERATING & ADMINISTRATIVE EXPENSES / POZOSTAŁE KOSZTY	\$ 70,648.77
UTRZYMANIA I ADMINISTRACJI	
<i>(LITURGICAL & ADMINISTRATIVE EXPENSES, SUBSCRIPTIONS, ALTAR SUPPLIES, POSTAGE, OFFICE FURNISHINGS & SUPPLIES, BANK FEES, RECTORY PROVISION, REAL ESTATE TAX, / WYDATKI LITURGICZNE, SUBSKRYPCJE, OPŁATY POCZTOWE & BANKOWE, ART & MEBLE BIUROWE, KOSZTY UTRZYMANIA PLEBANII, PODATEK, ITP.)</i>	
FUND RAISING EXPENSES / WYDATKI NA ARTYKUŁY,	\$ 2,113.65
<i>KTÓRYCH SPRZEDAŻ ZASIŁA KONTO PARAFII</i>	
REPAIRS & MAINTENANCE/ NAPRAWY, REMONTY, KOSZTY UTRZYMANIA PORZĄDKU	\$ 112,689.52
MAINTENANCE SUPPLIES/ ART. I ŚRODKI DO UTRZYMANIA PORZĄDKU	\$ 6,695.17
PROPERTY & LIABILITY INSURANCE / UBEZPIECZENIE	\$ 15,614.00
ASSESSMENT/ PODATEK DIECEZJALNY	\$ 27,792.00
CCD EXPENSE/ WYDATKI PROGRAMU KATECHETYCZNEGO	\$ 2,136.16
TOTAL EXPENSES - SUMA WYDATKÓW: -----	\$ 459,527.26
DEFICIT /DEFICYT	- \$ 41,333.29



ARCHDIOCESAN DEBT AS OF 06/30/11 / DIECEZJALNY DŁUG NA DZIEŃ 06/30/11 WAS \$4,556.00
 WITHIN LAST FISCAL YEAR WE HAVE BEEN UNABLE TO PAY ALL OF OUR CURRENT OBLIGATIONS
 (INSURANCE BENEFITS FOR PARISH EMPLOYEEYS-CATHOLICARE \$ 26,574.20).
 UNFORTUNELLY, THIS YEAR OUR PARISH IS IN AGAIN IN DEFICIT SPENDING.

ACCORDING TO ARCHDIOCESAN DEVELOPMENT OFFICE OUR PARISH TOTALS FOR 2011 **ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL** AS OF 06/30/11 IS \$8,935.00
 (OUR PARISH GOAL FOR AAA 2011 WAS \$ \$15,542.00.

ONCE AGAIN WE DID NOT REACH OUR PARISH GOAL...

WE HAVE 402 REGISTERED PARISHIONERS/FAMILIES & ONLY 98 PARTICIPATED IN 2011 AAA.

*May God Bless you and
 reward your generosity!*

Rev. Paul Molewski, Pastor

Z PRZYKROŚCIĄ POWIADAMIAMY WSZYSTKICH PARAFIAN, ŻE W CIĄGU OSTATNIEGO ROKU FISKALNEGO, NIE BYLIŚMY W STANIE WYWIĄZYWAĆ SIĘ ZE WSZYSTKICH BIEŻĄCYCH ZOBOWIĄZAŃ (ZOBOWIĄZANIA DIECEZJALNE ORAZ UBEZPIECZENIE I BENEFITY DLA PRACOWNIKÓW PARAFII W KWOCIE \$ 26,574.20).

DIECEZJALNY DŁUG NA DZIEŃ 06/30/11 WYNIÓSŁ \$4,556.00

PARAFIA NASZA JEST JUŻ TRZECI ROK W STANIE FINANSOWEGO DEFICYTU.

WEDŁUG DANYCH Z ARCHIDIECEZJI Z DNIA 06/30/11

PONOWNIE NIE WYWIĄZALIŚMY SIĘ Z APELU ARCYBISKUPIEGO. NASZA PARAFIA ZEBRAŁA \$ 8,935.00 Z WYZNACZONEJ NAM KWOTY \$15,542.00.

Z 402 ZAREJESTROWANYCH W TYM CZASIE W PARAFII RODZIN / OSÓB,
 JEDYNIE 98 ODPOWIEDZIAŁO NA TEGOROCZNY APEL ARCYBISKUPI.

*Niech Pan Bóg wynagrodzi
 Waszą pomoc, ofiarność i zrozumienie!
 Bóg zapłać!*

*Ks. Pawel Molewski,
 Proboszcz*

